



Vaša značka
Ihre Zeichen

Vaša správa z
Ihre Nachricht vom

Naša klapka
Hausruf

Náš Fax
Unser Telefax

Naša značka
Unsere Zeichen

Bratislava

05.04.2004

Vec: Referencie o službách spoločnosti SKRIVANEK SLOVENSKO s.r.o.

Vážené dámy a páni,

naša spoločnosť MAN-ÚŽITKOVÉ VOZIDLÁ-SLOVAKIA s.r.o., importér vozidiel MAN na Slovensku, spolupracuje so spoločnosťou SKRIVANEK SLOVENSKO s.r.o. už od roku 1999.

Naša spoločnosť zabezpečuje cez spoločnosť SKRIVANEK SLOVENSKO hlavne preklady z ekonomickej a právnickej oblasti. Menej bolo technických prekladov.

Z našej strany bol záujem o preklady firemných a zákaznických zmlúv, smerníc, preklady článkov pre prezentačné akcie a novinárov, preklady propagačných materiálov produktov, ktoré ponúka naša spoločnosť. Z technickej oblasti sa jednalo o technickú literatúru, odborné články s tematikou vozidiel.

Preklady sa robili z nemčiny a angličtiny do slovenčiny. Samozrejme, spoločnosť SKRIVANEK SLOVENSKO zabezpečila preklady aj zo slovenčiny do niektorého z uvedených jazykov.

Najväčší zrealizovaný objem pre našu spoločnosť zabezpečila spoločnosť SKRIVANEK SLOVENSKO prekladom nových predajných a servisných zmlúv v roku 2003. Na spracovanie celého objemu bola spoločnosť schopná dodržať nami požadovaný termín a presnosť prekladu.

Po nespokojnosti s prekladmi v iných prekladateľských spoločnostiach sme sa rozhodli využívať práve služby spoločnosti SKRIVANEK SLOVENSKO.

Z dôvodu profesionálneho prístupu a kvality práce chceme s firmou SKRIVANEK SLOVENSKO i naďalej spolupracovať a jej služby môžeme odporučiť i iným spoločnostiam

S pozdravom

MAN-ÚŽITKOVÉ VOZIDLÁ-SLOVAKIA, s.r.o.
Ing. Pavol Beňa
vedúci technického oddelenia, prokurista

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu BA I, odd. sro. č. 16050/B
Kontaktná spoločnosť: Ing. Roman Vranec
Bankové spojenie: HVB Bank Slovakia, a. s.
Číslo účtu:
53970196060 v SKK
55970358060 v EUR
IČO: 357 33 209
DIČ: 357 33 20960

MAN-ÚŽITKOVÉ VOZIDLÁ-SLOVAKIA s.r.o.
Generálny importér pre SR
Poľnávska 24/A
821 04 Bratislava
Telefón: +421 2 48 20 48 00
Fax: +421 2 48 20 48 25
http://www.man-slovakia.sk
Ein Unternehmen der MAN Nutzfahrzeuge Gruppe